

Hector's arrival (Part 2)



From: BBC Extra English

[*B=Bridget; A=Annie; N=Nick; H=Hector*]



English

B: Oh, it's you, Nick.

N: Hi, babes!

A: - Hello, Nick. How are you?

N: Great.

Nice muscles.

- Here's your milk. -

B: Our milk?

You mean our milk you borrowed three weeks ago.

A: Oh, thanks, Nick.

N: I forget nothing!

A: Would you like a drink, Nick?

Would you like a drink, Nick?

N: - Uh- huh?

A: - I said, 'Would you like a drink, Nick?'

N: Oh! Sorry.

No, thanks.

A: Oh, erm, Bridget's friend is coming.



Français

B: Oh, c'est toi, Nick.

N: Salut, les filles !

A: - Bonjour, Nick. Comment ça va ?

N: Super.

Beaux muscles.

- Voici ton lait. -

B: Notre lait ?

Tu veux dire notre lait que tu as emprunté il y a trois semaines.

A: Oh, merci, Nick.

N: Je n'oublie rien !

A: Tu veux un verre, Nick ?

Tu veux un verre, Nick ?

N: - Hein ?

A: - J'ai dit : 'Tu veux un verre, Nick ?'

N: Oh ! Désolé.

Non, merci.

A: Oh, euh, l'ami de Bridget arrive.

N: - Oh, yeah?

A: - Uh- huh. From Argentina.

N: Wow! From Argentina!

- What's she like? –

A: She is a he.

N: - Huh? –

A: Not a girl, a boy.

N: Tough guy, eh?

Why don't I show you how to do it properly?

B: Nick, I've told you before, nobody uses my bike. Nobody. Is that clear?

N: - Well, why not? –

B: Why not?

If you touch my bike again, you are out. O- U- T, out. Clear?

N: What?

B: I said...

H: - Hello.

A: - Hello.

H: I am called Argentina. I am from Hector.

A: You mean, 'I am called Hector.'

H: You are called Hector?

A: Oh, no, no, no. I am called Annie.

H: I am called Annie.

N: - Ah bon ? –

A: Oui. D'Argentine.

N: Waouh ! D'Argentine !

- Elle est comment ? –

A: C'est un garçon.

N: - Hein ? –

A: Pas une fille, un garçon.

N: Un dur, hein ?

Pourquoi je ne te montre pas comment faire correctement ?

B: Nick, je t'ai déjà dit, personne n'utilise mon vélo. Personne. C'est clair ?

N: - Pourquoi pas ? –

B: Pourquoi pas ?

Si tu touches encore à mon vélo, tu es dehors. D-E-H-O-R-S, dehors. C'est clair ?

N: Quoi ?

B: J'ai dit...

H: - Bonjour.

A: - Bonjour.

H: Je m'appelle Argentine. Je viens de Hector.

A: Tu veux dire : 'Je m'appelle Hector.'

H: Tu t'appelles Hector ?

A: Oh, non, non, non. Je m'appelle Annie.

H: Je m'appelle Annie.

B: No. She means, 'I am called Hector. I am from Argentina.'

H: You are from Argentina?

B: Come in.

B: Non. Elle veut dire : 'Je m'appelle Hector. Je viens d'Argentine.'

H: Tu viens d'Argentine ?

B: Entre.